

MATADOR®



Instruction manual

NO 23011 - Edition du 19/06/24

TERMET

16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75 commercial@termet.fr EURL au capital de 75000€ - RCS LE MANS B 353 710 924 SIRET 353 710 924 00039 - APE 2562 B Code TVA FR 23 353 710 924 - EORI FR35371092400039

Table of contents

1.	Introduction - Safety	3
2.	Features	4
3.	Installation and commissioning	8
4.	Use	9
5.	Maintenance	13
6.	Fault table	26
7.	Maintenance booklet	27
8.	Declaration of conformity	29
9.	Appendix 1 - Matabox	35
10.	Appendix 2 - SSR3000	39

1. INTRODUCTION - SAFETY

1.1 INTRODUCTION - IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATIONS

First of all, TERMET would like to thank you for putting your trust in our products. To help you get to grips with your MATADOR[®], we've put together a comprehensive set of visual, easy-to-read instructions.

We recommend that you read this manual carefully in its entirety before working on the equipment. For your own safety, it is important that you follow all the instructions in this manual. Keep these instructions close to your MATADOR[®] or in a place accessible to users. Make sure that all personnel involved in its use can access it easily. Persons authorized to commission, operate or maintain the MATADOR[®] must be identified and trained.

1.2 PICTOGRAMS

Safety pictograms

Meaning of safety pictograms on the machine or in this manual - Keep them clean and replace them if they become illegible or detached.



Eye protection must be worn



Safety helmets must be worn



Safety footwear must be worn



Protective gloves must be worn - cat.3 according to EN388



Ear protection must be worn



Direct danger to personnel and machine, read the instruction manual



Danger, burn hazard



Danger, risk of explosion

Pictograms in this instruction manual



<u>Minimum headcount</u> required for certain operations



Level 1 participant: user, operator



Level 2 participant: setup operator



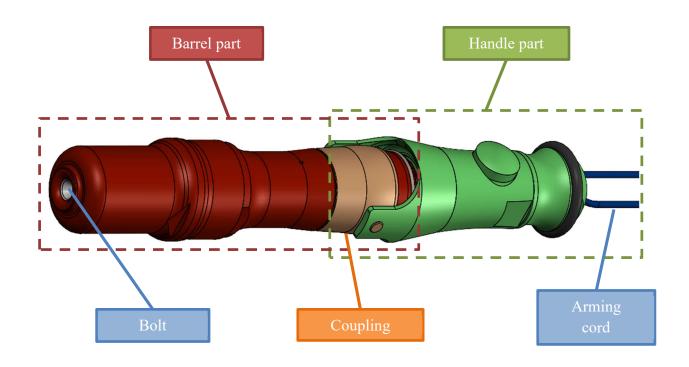
Level 3 participant: maintenance agent



Electrical work must be carried out by qualified personnel with authorization to perform lowvoltage electrical work

2. FEATURES

2.1 GENERAL DESCRIPTION OF THE TOOL



The MATADOR consists of:

- A handle part
 - \circ Including the arming cord
- A barrel part
 - Including the bolt
- A coupling
 - o Creating the connection between barrel and handle

The MATADOR can be "locked" or "broken".





MATADOR guns are used in slaughterhouses to anesthetize animals such as cattle, sheep, horses and pigs.

2.3 RANGE DESCRIPTION

The MATADOR range includes:

- <u>Perforating rod guns</u>
 - MATADOR HVL3000 10441
 - An elongated high-velocity matador
 - MATADOR HVS3000 11367
 - A short high-velocity matador
 - MATADOR SS3000 standard 10973
 - The classic matador

• <u>Rounds</u>

- Yellow (x500)
- Red (x500)
- o Black/Purple (x500)
- <u>Accessories</u>
 - SuperSecuriTest (or SST) 5876
 - A speed tester to check gun conformity
 - Matabox single without counter 5883
 - A device for safely placing the MATADOR on the workstation
 - Matabox double without counter 3832
 - Matabox single with counter 9582
 - A Matabox that also counts the number of times the MATADOR has been used
 - Matabox double with counter 9395

Non-piercing bolt guns

- SSR3000 cow 10971
 - A ritual pistol for cows
- SSR3000 calf/sheep 10978
 - A ritual pistol for calves and sheep

Accessories and SSR3000 are detailed in the appendices.











Gun/round combination depending on the animal:

MATADOR pistols must be used with 27-gauge explosive rounds supplied by TERMET. Below is a table detailing which matador/round pairing is appropriate for slaughtering the animals:

	Yellow round	Red round	Black/Purple round
MATADOR	Sheep	Bovines	Bovines*
HVL3000	Calves	Solipeds	
MATADOR	Sheep	Bovines	Bovines*
HVS3000	Calves	Solipeds	
MATADOR	Sheep	Cows	Solipeds
SS3000 standard	Calves		Bovines**

Bovines*: Use a black/purple cartridge when the bovine's attributes (race, gender, physical particularity etc...) make its head too hard for the red cartridge.

Bovines:** The standard MATADOR SS3000 is not able to slaughter animals with a head too hard. Use the MATADOR HVL3000 in that case.

It is completely possible to use a more powerful cartridge than the one advised for the slaughter.

2.4 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Weight

	Weight
Matador HVL3000	2.76 kg
Matador HVS3000	2.72 kg
Matador SS3000 standard	2.73 kg

Minimum bolt exit speed

m/s	MATADOR SS3000 standard	MATADOR HVS3000	MATADOR HVL3000	Quantity of powder (grains)
Yellow round	37	47	47	3
Red round	44	53	53	3.5
Black /Purple round	48	57	57	4

Service life

The MATADOR has a service life of 3 years or 40,000 shots depending on the first reached.

Rate

The maximum rate of all the guns from the MATADOR range is 30 shots/hour for an exclusive use of MATADORS.

Noise

Information on airborne noise emissions is given below:

- Weighted sound pressure level at the workstation $103 \text{ dB} \pm 3 \text{ dB}$
- Maximum instantaneous sound pressure value 133 dB \pm 3 dB
- Weighted sound power level emitted by the machine $107 \text{ dB} \pm 3 \text{ dB}$

Measurements were taken at a distance of 1m when firing red rounds at a 100 mm thick piece of plastic with a hardness of 60 ± 5 Shore.

Vibration

The vibration generated by the matador during a shot is less than 2.5 m/s². However, the repeated action of firing can entail risks in the same way as any repetitive activity. It is advisable to rotate staff at this work post.

3. INSTALLATION AND COMMISSIONING

3.1 INSTALLATION

The MATADOR must be laid "broken", in a stable position, with the barrel facing the ground. The place where the cartridge is loaded must face the user, so that the MATADOR can be loaded easily. The user needs at least 2 MATADORS at the station when you only use this gun for the slaughter. Please refer to additional information on page 11 for further explanations.

We strongly recommend using a matabox designed to meet these conditions. Installation must then be carried out in consultation with the user, to ensure an ergonomic workstation.

Stay with the user during initial use to make adjustments.

Boxes of rounds must be kept dry in a stable position. Mataboxes have a dedicated slot for rounds.

3.2 FIRST-TIME USE

Your MATADORS are tested and approved in our workshops before delivery. So there's no need to check them on first use.

You are free to follow the "Checking the MATADOR" paragraph on page 18 before putting a new gun on the line.





4. USE

4.1	Safety instructions	9
4.2	Getting started	9
4.3	MATADOR operating mode	10
4.4	Cartridge blockages	12
4.4	.1 – Lock blockage	12
4.4	.2 – Firing pin holder blockage	12
4.5	End of shift	12

4.1 SAFETY INSTRUCTIONS



The MATADOR is a hazardous tool that can cause serious injury. You must have been trained to use the MATADOR.



The use of MATADOR must be in a clean and ventilate atmosphere, without fog of dust.

Care must therefore be taken when handling the gun. Never put your hand near the matador bolt.



An armed MATADOR can be triggered if it falls on the ground. The MATADOR must therefore always be armed at the last moment, just before the animal is slaughtered. In addition, the MATADOR must always be handled with the barrel facing downwards.

The MATADOR must always be broken when not in use.

4.2 GETTING STARTED 💭



Before using your MATADOR, always perform the following checks:

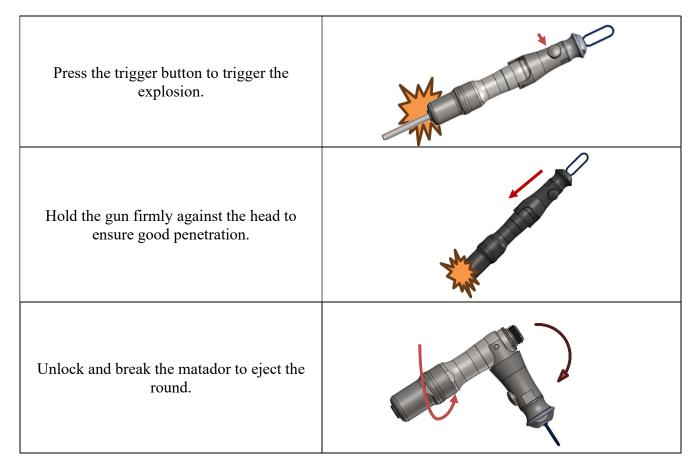
Check that the MATADOR bolt is fully retracted into the barrel.	
Check that the gun is properly locked. You should hear a click.	

4.3 MATADOR OPERATING MODE

Ф



Place the round in the lock housing. Have an extra MATADOR ready for use if needed.	
At this point, your 2 MATADORS are loaded and ready to use.	Loaded and unlocked
Lock the matador until the ball clicks.	
Arm the matador by pulling the cord as far as it will go.	
Place the matador on the animal's head.	3 to 5 cm
Attention: the gun must be at a right angle when firing, otherwise the anaesthetic will be less effective.	



Further information

It is recommended that you have at least 2 MATADORS at the workstation. So, if the pistol shot doesn't have the desired effect on the animal, or if the shot misses the cerebellum, you can use the 2nd matador to do it again.



The **maximum rate** recommended for a MATADOR is **30 shots/hour**. Adapt your number of MATADORS on the station to stick to this rate.

If you have loaded and locked the MATADOR, the cartridge can still be ejected by breaking the gun normally.

Despite the care taken in the design of the MATADOR, it's possible that cartridges may remain jammed after firing, either in the lock or in the firing pin holder as shown below:



Cartridge jammed in lock



Cartridge jammed in firing pin holder

4.4.1 Lock blockage

In the case of a lock blockage, first try to relock your MATADOR and fire it empty one or more times.

If the round remains jammed after firing, take the gun in for maintenance.



Never use a screwdriver to unblock a jammed cartridge in the lock! The screwdriver can damage the lock which can become unusable (the cartridge remains almost always jammed in the lock).

4.4.2 Firing pin holder blockage

In the case of a blocked firing pin holder, you can first try to retrieve the cartridge by breaking the MATADOR, keeping the barrel part close to the handle part.

If the round is not accessible, take the gun in for maintenance.

4.5 END OF SHIFT

At the end of each kill, remove the round from the barrel if there is one, then clean your MATADOR with a damp cloth. Then store your pistols in a cupboard.

5. MAINTENANCE

5.1	Safety instructions	13
5.2	Maintenance operations	13
На	ndle part: Lubrication/Replacement/Cleaning	
Bai	rrel part: Cleaning/Replacement	17
Ch	ecking the MATADOR	18
We	ear of the HVL pin	19
5.3	Cartridge blockages	20
	ck blockage	
Firing pin holder blockage		
5.4	Periodic maintenance schedule	21
5.5	Names of parts	23
SSE	3000 and HVL3000 pistols	23
5.6	Tools	25

5.1 SAFETY INSTRUCTIONS



Always check that there are no explosive cartridges in the gun before carrying out any maintenance operation.



The use of MATADOR must be in a clean and ventilate atmosphere, without fog of dust.



Care must therefore be taken when handling the gun. Never put your hand near the matador bolt.

The MATADOR must always be broken when not in use.

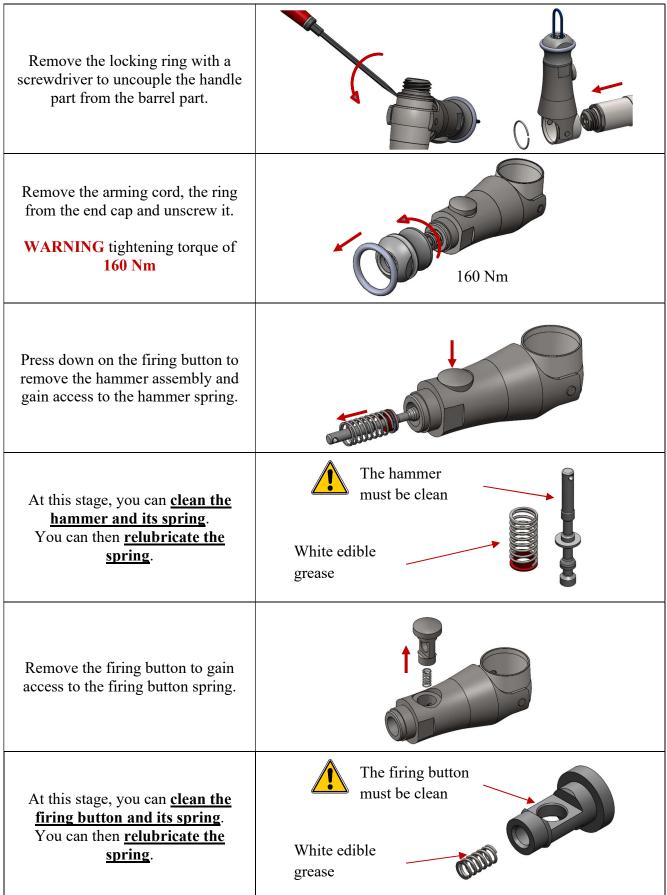
5.2 MAINTENANCE OPERATIONS

You will find all the references for recommended greases and cleaning brushes in section 5.6 Tools.

All cleaning operations are carried out using a cloth and mechanical degreasing cleaner. Take care to remove all impurities when cleaning.

Handle part: Lubrication/Replacement/Cleaning



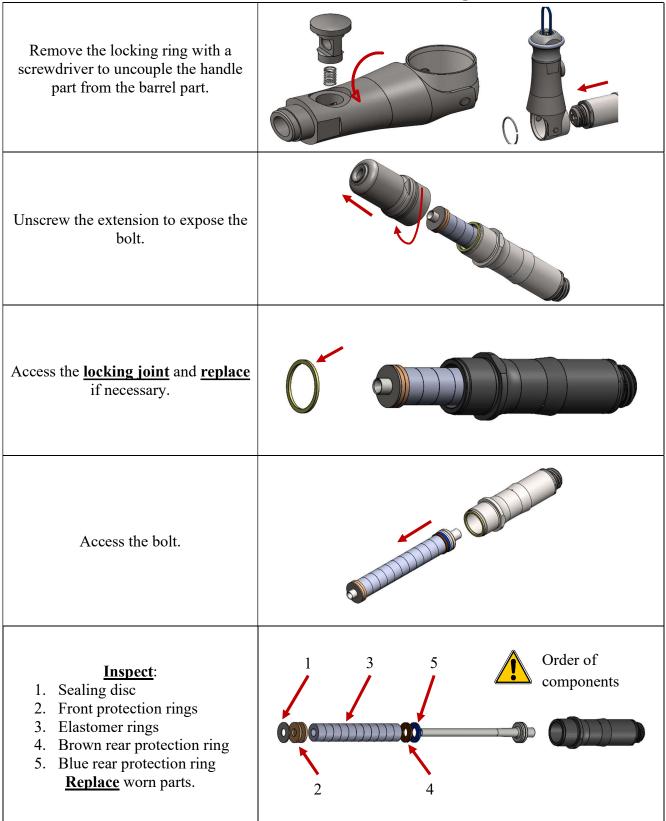


Remove the pins and coupling ring to gain access to the clevis.	
Place the clevis in a vice. Then, using a size 36 wrench, unscrew the clevis handle. WARNING tightening torque of 160 Nm	160 Nm
Use a screwdriver to remove the 2 pins from the handle.	
You can then access the firing pin holder and locking spring.	
At this stage, you can <u>clean the</u> <u>firing pin holder, firing pin and</u> <u>locking spring</u> . You can then <u>relubricate the</u> <u>spring and ball</u> .	White edible grease The firing pin holder and firing pin must be clean
Then, you can <u>clean the handle</u> . Be careful to clean the inner threads to avoid corrosion.	Risk of breakage

When reassembling the handle, apply grease to the threads, as shown opposite.	Black grease
Pay attention to the mounting direction of the firing pin holder. When you hold the hammer handle towards you, with the firing button up, the locking spring should point to the right (as shown in the image opposite).	Firing button upwards

Barrel part: Cleaning/Replacement





Remove the <u>bolt head snap ring</u> from the bolt and replace if necessary. You can also <u>replace</u> the <u>bolt</u> if it has reached the end of its life.	
<u>Clean</u> the inside of the <u>barrel</u> with a bottle brush. Then <u>clean</u> the external thread with a cloth and cleaning product	
You can follow the instructions in reverse to reassemble your matador. Put a little grease on the barrel threads when reassembling.	Black thread grease

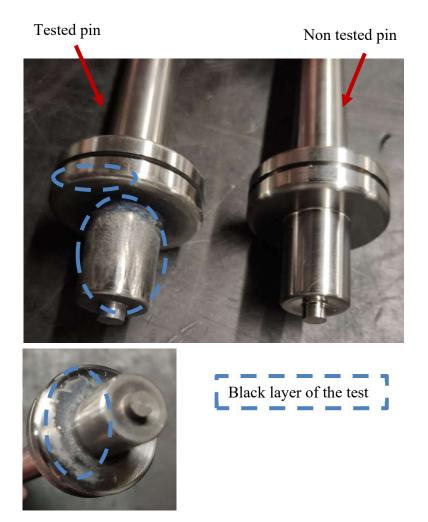
Checking the MATADOR

Before sending the MATADOR back to the line, the following checks must be carried out:

Check that the MATADOR bolt is fully retracted into the barrel.	
Check the bolt exit speed with the SST. See <u>table</u> section 2.4 page 7 for reference.	
Check that the gun is properly locked. You should hear a click.	

Wear of the HVL or HVS pin

The HVL and HVS pin are always deliver with a worn appearance on the back of the piston. Indeed, pins are systematically tested inside our factory because the firsts shots can damage the barrel and expel burned matter. When a black layer is created, the pin can be used in a MATADOR gun.



The lifespan of the pin is not affected by the worn appearance. Check the periodic maintenance table section 5.4 page 21 to find the lifespan of the part.

5.3 CARTRIDGE BLOCKAGES

Lock blockage

Damage to the chamber must be avoided at all costs, otherwise the MATADOR will no longer work. Use pliers or a screwdriver as shown below. Any other ways to remove the cartridge can damage the gun.









Firing pin holder blockage

To release the round, unscrew the clevis and remove the cartridge with pliers.



5.4 PERIODIC MAINTENANCE TABLE

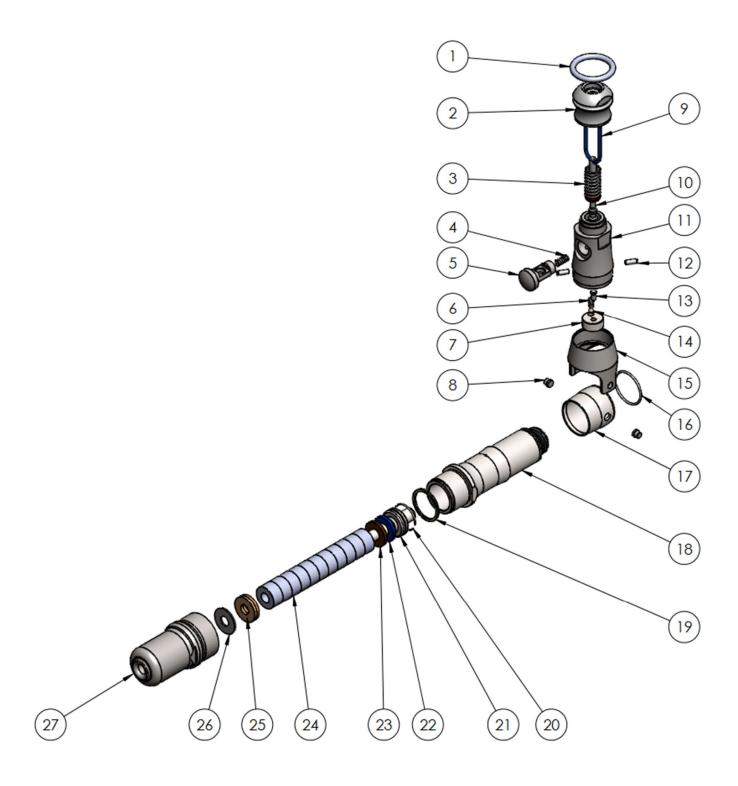
For a general use:

To be carried out every		500 shots	2,000 shots	8,000 shots	10,000 shots	15,000 shots
(first of the 2 time limits)	Day	Week	Month			
Inspect the rings Barrel part	х					
Change the rings Barrel part		x				
Lubricate the springs Handle part		x				
Clean the handle 3705 <i>Handle part</i>		x				
Clean the barrel 10685 <i>Barrel part</i>		x				
Replace the protective washers <i>Barrel part</i>			Х			
Replace the locking seal 40 <i>Barrel part</i>			х			
Replace the bolt head snap ring 30 <i>Barrel part</i>			х			
Replace the springs Handle part				x		
Replace the firing pin 24 <i>Handle part</i>				X		
Replace the bolt 11582 or 11609 <i>Barrel part</i>					x	
Replace the bolt 8 Barrel part						х
Replace the firing pin holder 10647 <i>Handle part</i>						x

For an ad hoc use (less than 50 shots per day):

To be carried out every			2,000 shots	8,000 shots	10,000 shots	15,000 shots
(first of the 2 time limits)	Week	Month				
Inspect the rings Barrel part	Х					
Change the rings Barrel part		x				
Lubricate the springs Handle part		x				
Clean the handle 3705 <i>Handle part</i>		x				
Clean the barrel 10685 <i>Barrel part</i>		x				
Replace the protective washers <i>Barrel part</i>			Х			
Replace the locking seal 40 <i>Barrel part</i>			х			
Replace the bolt head snap ring 30 <i>Barrel part</i>			х			
Replace the springs Handle part				x		
Replace the firing pin 24 <i>Handle part</i>				x		
Replace the bolt 11582 or 11609 <i>Barrel part</i>					x	
Replace the bolt 8 Barrel part						x
Replace the firing pin holder 10647 <i>Handle part</i>						x

SS3000 and HVL3000 guns



Common parts

Ref	Designation	Qty	Termet article code
1	Handle end ring	1	5907
2	End piece	1	16
3	Hammer spring	1	21
4	Firing button spring	1	5795
5	Firing button	1	18
6	Locking spring	1	3695
7	Firing pin holder	1	10647
8	Coupling pin	2	34
9	Arming cord	1	41
10	Hammer	1	19
11	Handle	1	3705
12	Pin	2	26
13	Firing pin	1	24
14	Locking ball	1	3698
15	Tilting clevis	1	32
16	Locking ring	1	29
17	Ring	1	10443
18	Barrel lock	1	10685
19	Locking seal	1	40
20	Bolt head ring	1	30
22	Rear protection washer blue	1	1269
23	Rear protection washer brown	1	38
25	Front protection washer	2	39
26	Sealing disc	1	65

Matador SS3000 standard

Ref	Designation		Termet article code
21	Standard bolt	1	8
24	Packet of 10 rings	1	1
27	Standard extension	1	1590

Matador HVL3000

Ref	Designation		Termet article code
21	HVL bolt	1	11582
24	Packet of 11 rings	1	9182
27	HVL extension	1	10679

Matador HVS3000

Ref	Designation		Termet article code
21	HVS bolt	1	11609
24	Packet of 10 rings	1	1
27	HVS extension	1	11798

5.6 TOOLS

TERMET recommends the following components for the maintenance of your MATADOR gun:

- White edible grease 153
- Black thread grease **3799**
- Bottle brush 9197

6. FAULT TABLE

FAULT	POSSIBLE CAUSE	ACTION		
	1. Firing pin mounted upside down	⇒ Replace the firing pin in the right direction		
Gun does not lock, or locks	2. Locking spring is worn	⇒ Replace spring		
only slightly	3. A 25" caliber cartridge was used and the cartridge case is still stuck in the lock and firing pin holder	➡ Replace barrel lock and firing pin holder		
	1. Gun not locked properly	➡ Correctly lock the gun or see top line		
Round does not explode when fired	2. Cartridge is empty	⇒ Use another cartridge		
	3. The percussion system is clogged	\Rightarrow Clean the percussion system		
	1. Gun not locked properly	\Rightarrow Lock the gun correctly		
Freement	2. The lock chamber is dirty	\Rightarrow Clean the lock chamber		
Frequent jamming in the lock	3. The lock chamber is damaged	\Rightarrow Replace the barrel lock		
	4. A 25" caliber cartridge was used and the cartridge case is still stuck in the lock and the firing pin holder	➡ Replace barrel lock and firing pin holder		
Frequent jamming of the firing pin holder	1. The firing pin holder is worn	⇒ Replace firing pin holder		
Gun overheats	1. The rate of fire is too high	⇒ Alternate firing with another matador		

7. MAINTENANCE BOOKLET

MATADOR

Date received:

Serial no:

Date	Name	Control points	Replacements

8. DECLARATION DE CONFORMITE

DECLARATION – CE – DE CONFORMITE



16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75

Déclare que la machine :

- Désignation : MATADOR
- N° de Série : [15400] à [17999]
- Modèle : HVL3000
- Marque : TERMET

Est conforme aux exigences suivantes :

Directive Machines CE 2006/42

Avec prise en compte des normes :

 EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100:2010, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

De plus, cet appareil a été homologué CE de type volontairement par :



SUVA, Secteur technique, Organisme de certification SCESp0008, Notification européenne, numéro d'identification 1246, Case postale 4358, 6002 Luzern, Schweiz, sous le N° E7192/1.f le 19/02/2024.

La société TERMET est désignée en tant que personne morale autorisée à constituer le dossier technique.

Fait à Champagné, le 28.02.24

TONY PILTE

Directeur

TRANSLATED EC DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION – $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ – OF CONFORMITY



16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75

Declare the machine :

- Designation : MATADOR
- Serial number : [15400] to [17999]
- Model : HVL3000
- Brand : TERMET

Is in compliance with the following requirements :

• Machinery Directive 2006/42/CE

And also considering the following standards :

• EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100:2010, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

Moreover, this system has been voluntarily CE homologated by :



SUVA, Technology sector, Accredited certification body SCESp0008, European notified body, identification number 1246, Box 4358, 6002 Luzern, Schweiz, under the N° E7192/1.e on 19/02/2024.

The Termet company is indicated as the moral person authorized to establish machine technical file.

Champagné, On

TONY PILTE

General manager

DECLARATION DE CONFORMITE

DECLARATION – \mathbf{CE} – DE CONFORMITE



16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75

Déclare que la machine :

- Désignation : MATADOR
- N° de Série : [14500] à [17999]
- Modèle : SS3000
- Marque : TERMET

Est conforme aux exigences suivantes :

Directive Machines CE 2006/42

Avec prise en compte des normes :

 EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100:2010, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

De plus, cet appareil a été homologué CE de type volontairement par :



SUVA, Secteur technique, Organisme de certification SCESp0008, Notification européenne, numéro d'identification 1246, Case postale 4358, 6002 Luzern, Schweiz, sous le N° E7192/1.f le 19/02/2024.

La société TERMET est désignée en tant que personne morale autorisée à constituer le dossier technique.

Fait à Champagné, le 28.02.24

TONY PILTE

Directeur

TRANSLATED EC DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION – $\mathbf{C}\mathbf{\epsilon}$ – OF CONFORMITY



16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75

Declare the machine :

- Designation : MATADOR
- Serial number : [14500] to [17999]
- Model : SS3000
- Brand : TERMET

Is in compliance with the following requirements :

• Machinery Directive 2006/42/CE

And also considering the following standards :

• EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100:2010, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

Moreover, this system has been voluntarily CE homologated by :



SUVA, Technology sector, Accredited certification body SCESp0008, European notified body, identification number 1246, Box 4358, 6002 Luzern, Schweiz, under the N° E7192/1.e on 19/02/2024.

The Termet company is indicated as the moral person authorized to establish machine technical file.

Champagné, On

TONY PILTE

General manager

DECLARATION DE CONFORMITE

DECLARATION – CE – DE CONFORMITE



16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75

Déclare que la machine :

- Désignation : MATADOR
- N° de Série : [14500] à [17999]
- Modèle : HVS3000
- Marque : TERMET

Est conforme aux exigences suivantes :

Directive Machines CE 2006/42

Avec prise en compte des normes :

 EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100:2010, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

La société TERMET est désignée en tant que personne morale autorisée à constituer le dossier technique.

Fait à Champagné, le $\frac{12}{05}$

TONY PILTE

Directeur

MATADOR® - NO_23011 - Edition du 19/06/24

TRANSLATED EC DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION – CE – OF CONFORMITY



16 IMPASSE LEDUC LADEVÈZE - ZA LA FORET 72470 CHAMPAGNÉ Tel: +33(0)2 43 54 10 30 Fax: +33(0)2 43 89 90 75

Declare the machine :

- Designation : MATADOR
- Serial number : [14500] to [17999]
- Model : HVS3000
- Brand : TERMET

Is in compliance with the following requirements :

• Machinery Directive 2006/42/CE

And also considering the following standards :

• EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100:2010, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

The Termet company is indicated as the moral person authorized to establish machine technical file.

Champagné, On

TONY PILTE

General manager